

## Dodatek č. 21

ke

### Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě uzavřené na dobu určitou do konce platnosti jízdního řádu 2018/2019, dle § 269 odst. 2 zákona č.513/1991 Sb., v platném znění

---

#### Smluvní strany:

##### **1. Plzeňský kraj**

Sídlo Škroupova 18, 306 13 Plzeň

Zastoupený: Jaroslavem Bauerem, I. náměstkem hejtmána pro oblast doprava k podpisu pověřen na základě usnesení RPK č. 5699/12 ze dne 24. 5. 2012

IČ: 708 90 366

DIČ: CZ70890366

Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s, pobočka Plzeň, č.ú.:1063003350/5500 (dále jen „objednatel“)

##### **2. České dráhy, a.s.**

Sídlo: Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1, PSČ 110 15

IČ: 70 99 42 26

DIČ: CZ70994226

Zapsané v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039  
jednatel:

Ing. Petr Žaluda, předseda představenstva České dráhy, a. s.

Ing. Michal Nebeský, člen představenstva České dráhy, a. s.

Bankovní spojení: Komerční banka Praha: číslo účtu: 10188-133605011/0100, variabilní symbol: 042012

(dále jen „dopravce“)

Uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ke  
Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě uzavřené na dobu určitou do konce platnosti jízdního řádu 2018/2019, dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., v platném znění,  
která byla uzavřena 23. 12. 2003 (dále jen Smlouva),  
tento Dodatek č. 21,

#### **I.**

Podle Rozhodnutí Ministerstva dopravy č. j. 15/2012-190-STSP/3 o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňskému kraji na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné drážní osobní dopravě v roce 2012 byla objednateli poskytnuta účelová dotace ve výši 135 172 000,- Kč na doplnění finančních zdrojů kraje na úhradu prokazatelné ztráty dopravce vznikající ze Smlouvy. Objednatel se zavazuje podle dále uvedených platebních podmínek použít celou účelovou dotaci poskytnutou tímto rozhodnutím na úhradu prokazatelné ztráty vzniklé dopravci plněním závazku ze Smlouvy.

#### **II.**

Objednatel převede dopravci účelovou dotaci na úhradu prokazatelné ztráty vzniklé plněním Smlouvy do 10 pracovních dnů ode dne obdržení na bankovní účet objednatele první část účelové dotace, kterou podle rozhodnutí obdrží jako poměrnou část dotace odpovídající termínu uvolnění, a dále vždy do 10 pracovních dnů ode dne obdržení na bankovní účet objednatele další část účelové dotace, kterou podle rozhodnutí obdrží jako jednu dvanáctinu výše dotace uvedené v čl. I, tj. částku 11 264 000,- Kč. Poslední měsíc bude převedena zbývající část poskytnuté dotace.

### III.

Dopravce bere na vědomí, že objednatel jako příjemce účelové dotace ke krytí nákladů na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby odpovídá poskytovateli dotace, tedy Ministerstvu dopravy České Republiky za to, že finanční prostředky budou použity ke stanovenému účelu a je povinen je finančně vypořádat v termínech stanovených vyhláškou č. 52/2008 Sb. v platném znění. Dále objednatel jako příjemce dotace odpovídá za to, že nedojde k neoprávněnému použití nebo nevypořádání této účelové dotace s důsledky stanovenými v ustanovení § 44a odst. 3 písm. a) zákona č. 218/2000 Sb. v platném znění. Dopravce je povinen použít tuto účelovou dotaci v plné výši na pokrytí úhrady prokazatelné ztráty vzniklé plněním závazků plynoucích ze Smlouvy.

### IV.

Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek odpovídá jejich vůli a na důkaz toho připojují podpisy oprávněných zástupců.

Nedílnou přílohou tohoto dodatku je průvodní dopis s Rozhodnutím Ministerstva dopravy č. j. 15/2012-190-STSP/3 o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňskému kraji na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné drážní osobní dopravě v roce 2012.

Dodatek je sepsán v šesti vyhotoveních stejné právní síly, z nichž objednatel i dopravce obdrží po třech vyhotoveních.

Vůle objednatele k uzavření tohoto dodatku byla dána usnesením Rady Plzeňského kraje č. 5699/12 ze dne 24. 5. 2012.

Za objednatele:

Jaroslav Bauer  
I. náměstek hejtmána Plzeňského kraje

V Plzni dne ..... - 4-06-2012

Za dopravce:

Ing. Petr Žaluda  
předseda představenstva Českých drah,  
a. s.

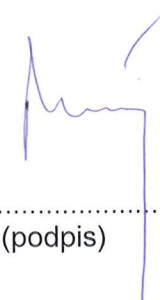
V Praze dne ..... - 6-06-2012

  
.....  
(podpis)

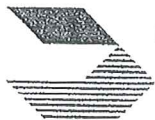


  
.....  
(podpis)

Ing. Michal Nebeský  
člen představenstva Českých drah, a.s.

  
.....  
(podpis)





Ministerstvo dopravy

nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12  
PO BOX 9, 110 15 Praha 1

Č. j.: 15/2012-190-STSP/3



## ROZHODNUTÍ

**o poskytnutí účelové dotace ke krytí nákladů Plzeňského kraje na úhradu prokazatelné ztráty ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě v roce 2012**

### I.

Ministerstvo dopravy, nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, Praha 1, zastoupené ministrem dopravy Mgr. Pavlem Dobešem, rozhodlo v souladu s ustanovením § 14 odst. 3 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „rozpočtová pravidla“), usnesením vlády České republiky č. 1132 ze dne 31. srpna 2009 k finanční účasti státu na zajištění dopravní obslužnosti veřejnou železniční osobní dopravou a na základě žádosti Plzeňského kraje č. j. NHD/78/12 ze dne 16. května 2012

**o poskytnutí účelové dotace ve výši 135 172 000,- Kč**

(slovy: jednototřicetpětmilionůstosedmdesátdvatisícekorunčeských)

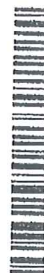
Plzeňskému kraji, Škroupova 18, 306 13 Plzeň, IČ: 70890366, zastoupenému Milanem Chovancem, hejtmanem (dále jen „příjemce“), na doplnění finančních zdrojů na úhradu prokazatelné ztráty vznikající ze smlouvy o závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě v roce 2012, uzavřené podle ustanovení § 39 odst. 1 písm. a) zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů, mezi dopravcem ve veřejné železniční osobní dopravě a příjemcem.

### II.

Vláda České republiky svým usnesením č. 1132 ze dne 31. srpna 2009 k finanční účasti státu na zajištění dopravní obslužnosti veřejnou železniční osobní dopravou rozhodla o poskytnutí účelových dotací na financování regionální veřejné železniční osobní dopravy a stanovila možnou výši dotací pro jednotlivé kraje. Možná výše dotace, rozsah objednaných vlakokilometrů (vlkm) a povinná spoluúčast příjemce byla uvedena v příloze projednávaného materiálu. Příjemce objednal na rok 2012 celkem 5 632 072,5 vlkm a vyčlenil na krytí prokazatelné ztráty 406 337 474,90 Kč. To je plně v souladu s uvedeným usnesením vlády České republiky, dle kterého příjemce přislíbil zajistit 5 392 000 vlkm při úhradě 372 363 000,- Kč. Na základě splnění stanovených podmínek je příjemci poskytnuta účelová dotace v požadované výši 135 172 000,- Kč.

### III.

Ministerstvo dopravy poskytne příjemci účelovou dotaci na jeho bankovní účet č. 1033001661/5500 za následujících podmínek:



1. do deseti pracovních dnů ode dne vydání rozhodnutí převede příjemci na bankovní účet poměrnou část dotace odpovídající termínu uvolnění;
2. v dalším období, v termínu do pěti pracovních dnů daného měsíce, jednu dvanáctinu hodnoty dotace stanovené článkem I. tohoto rozhodnutí zaokrouhlenou na celé tisíce tj. 11 264 000,- Kč. Poslední měsíc bude převedena zbývající část poskytnuté dotace.

#### IV.

Příjemci se ukládá přijaté poměrné části účelové dotace poskytnout dopravci ve veřejné železniční osobní dopravě do deseti pracovních dnů ode dne obdržení na bankovní účet příjemce.

#### V.

Příjemce dotace odpovídá za to, že finanční prostředky budou použity pouze ke stanovenému účelu, a je povinen je finančně vypořádat v termínech stanovených vyhláškou č. 52/2008 Sb., kterou se stanoví zásady a termíny finančního vypořádání vztahů se státním rozpočtem, státními finančními aktivy nebo Národním fondem. Příjemce odpovídá za to, že při neoprávněném použití, zadržetí nebo nevypořádání účelové dotace ve stanoveném termínu bude postupováno v souladu s ustanovením § 44a odst. 3 písm. a) rozpočtových pravidel.

#### VI.

Příjemce dokladuje nárok na dotaci prokázáním celkové úhrady prokazatelné ztráty dopravci ve veřejné železniční osobní dopravě a finančním zúčtováním s dopravcem. V případě:

- snížení rozsahu objednaného dopravního výkonu příjemcem s dopadem na výši prokazatelné ztráty příjemce vrátí v souladu s § 14 odst. 8 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009,
- zachování objednaného dopravního výkonu a snížení prokazatelné ztráty dopravcem oproti prokazatelné ztrátě předpokládané může být tento rozdíl ponechán dopravci k uhrazení přiměřeného zisku až do výše 5 % z ekonomicky oprávněných nákladů dopravce nebo do maximální výše stanovené obecně platnými právními předpisy pro financování dopravní obslužnosti, pokud je tak stanoveno ve smlouvě o veřejné službě. Z případných zbývajících finančních prostředků vrátí příjemce v souladu s § 14 odst. 8 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009,
- neposkytnutí nebo vrácení části dotace dopravcem z jiných důvodů (např. z důvodů neprovedení objednaných výkonů, uplatnění postihů za neplnění kvalitativních ukazatelů apod.) příjemce vrátí v souladu s § 14 odst. 8 rozpočtových pravidel do státního rozpočtu finanční prostředky v takové výši, aby se podíl příjemce na úhradě celkové prokazatelné ztráty (kompenzace) ze závazku veřejné služby ve veřejné železniční osobní dopravě nesnížil pod 73,37 %, tedy pod podíl příjemce na úhradě prokazatelné ztráty stanovený v příloze k materiálu pro jednání vlády České republiky, na jehož základě bylo přijato

usnesení vlády č. 1132 ze dne 31. srpna 2009.

**VII.**

Kontrola plnění tohoto rozhodnutí bude ze strany Ministerstva dopravy prováděna v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.

V Praze 28. 5. 2012



**Mgr. Pavel Dobeš**  
ministr dopravy



**Ověřovací doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě**

Ověřuji pod pořadovým číslem **33857175-33938-120529111846**, že tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické, skládající se z **3** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zjišťovací prvek: **bez zjišťovacího prvku**

Ověřující osoba: **Martin Žák**

Vystavil: **Ministerstvo dopravy**

**V Praze dne 29.05.2012**



33857175-33938-120529111846